

*To all  
who know love, and by its grace,  
continue to discover  
who they **truly**  
are*



Copyright © 2019 AvenueX

*1*

preface  
前言

*4*

sundial of reincarnation  
轮回晷

*14*

pillar of nature  
山河锥

*24*

brush of virtue  
功德笔

*32*

guardian's lantern  
镇魂灯



想做这本小册子很久了。

拖了三个多月，才打下第一行字。

遇见镇魂，是二零一八年七月。剧已在优酷上播了过半，热度即将到达巅峰。记得我选来看的第一集，是第二十二集“赵云澜看不见了看见了看不见了看见了”。当时觉得，这个标题挺神经质，既然油管上的国际友人都已经哭天喊地地要求我做剧评了，那我就姑且看一眼能写出这么沙雕（此时该词汇还未盛行，但用在此处最为合适）标题的剧是匹什么骡子什么马。

谁曾想，一入此门，就再没出来过。

有缘遇上这本印刷实体册子的人，最早也该是在二零一九的初夏了。整整一年已经过去，镇魂对于我

却是种没有时间感的存在。这一年来，它一直在我的生活中，占据着极大的份额，充当着极其重要的角色。

回翻我为镇魂做过的视频、有声书、修图，其数量之巨大，确实是一种“自己看着都害怕”的爱发电。如果这些都是有偿的，恐怕没有任何公司会舍得付给我等价的酬；而且，就算有肯人花钱请我做，我也不会做得那么拼命和乐此不疲。

我估摸着，这辈子可能只有这一回，能为一个故事，如此投入。

就连追了多年的权力游戏于我，也远远不及。

所以，我掉进镇魂的坑，绝对不是简单的“粉”什么，或者“迷”什么。我确信有些理性和客观事实以外的神秘原因，也许这辈子我都不会想清楚，搞明白。

不明白就不明白吧，人生若是事事都条分缕析，无疑无惑，也挺可怕的。



I've been wanting to make this little book for a long time.

It took three months before I laid down the first line.

It was July 2018 that I first encountered Guardian. The drama had already aired more than half, and was about to hit the peak of its popularity. I still remember the first episode I picked was episode 22, "Zhao Yunlan can't see can see can't see can see". I thought, "that's a neurotic title!" Since many of my YouTube subscribers had been demanding a review on it, I thought, "Fine! Let's see what a drama with such quirky episode titles is all about."

Who could have guessed, crossing this threshold would mean no return.

For the fated few who would hold a physical copy of this book in their hands, it would be early summer 2019 at my earliest estimation. A whole year has gone by, yet to me, Guardian is a kind of timeless existence. For the year passed, it has been in my life as a constant, occupying a large part of that time and playing an extremely important role.

Looking back on the videos, audio book, screenshots I've done for Guardian, the sheer volume of content is so enormous that it truly is a spontaneous contribution that "frightens the creator herself". If it was all paid for, I'm afraid no company would be willing to honour their due prices; besides, even if someone would be willing to pay, I would not have worked so diligently while having this much fun.

In my educated guess, to be this much enthralled by a story and do this much for it, it would probably only happen once in my life time.

Not even Game of Thrones, which I've followed for years, could come close in comparison.

Therefore, my fall for Guardian is not a simple "fan" reaction or infatuation. I'm sure beyond rationality and the objective reality, some more mystical reasons lie. Perhaps I would never truly understand the whys, or find out what these reasons are.

So be it, if life's every mystery is explained away and no doubt or puzzle is left, it would be pretty scary too.







# 1 轮回晷

Sundial of Reincarnation

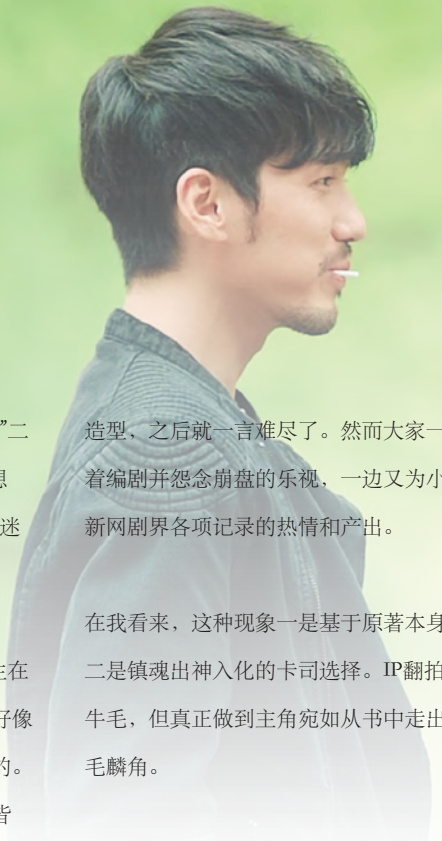
这是第一次啊 / 什么第一次啊

第一次赵处长认为与我无关的案子 / 却主动来问我资料

This is a first / What first

The first time when a case has nothing to do with me / Chief Zhao came for information





镇魂原著里，第一个出场的圣器是轮回晷。“轮回”二字涉及迷信，电视剧里给改成了“长生”。其实细想想，轮回是生死交替，长生是只生不死，不都是“迷信”吗？

我似乎从来不曾怀疑过“轮回”这个概念，即使出生在零宗教氛围的环境里，成长在社会意春风中，好像骨子里自然而然就相信，前世今生，是理所应当的。在此基础上，所有的相遇无非重逢；人间万事，皆有因缘。

遇见镇魂，由此看来，是必然，是逃不掉的定数。

在喜爱镇魂的人口中，它是大家团宠的“小破剧”；剧情崩坏群演尬，配音跳戏特效差，钱似乎只够做张优秀的原声专辑，搭个比较能看的特调处，给主角搞搞

造型，之后就一言难尽了。然而大家一边执着地辱骂着编剧并怨念崩盘的乐视，一边又为小破剧贡献了刷新网剧界各项记录的热情和产出。

在我看来，这种现象一是基于原著本身的观众基础，二是镇魂出神入化的卡司选择。IP翻拍的剧集多如牛毛，但真正做到主角宛如从书中走出的，却是凤毛麟角。

关于原著的改编的一些看法，我放在第三章中，此处只想好好夸一夸镇魂的完美双男主人选。优秀的演员不少，优秀并且符合角色的演员也不一定非谁莫属，但优秀、合适同时还极其匹配，能够在合作中撞出精彩火花的演员组合，就当真是可遇不可求了。

我想所有沦陷在镇魂深坑中的人，都是被朱一龙和白



宇所演绎的沈巍和赵云澜锁在坑底的；更准确的说，是巍澜CP。

就像Synergy的奥义在于组合产生1+1>2的效果，一对令人信服的CP，其真正的魅力并不属于两个单独的个体，而是一种悬在他们之间的神秘存在。可以是一颦一笑的心领神会，也可以是入情入理的肢体动作，甚至是你来我往的对话里，语气腔调的微妙变化。

要在镜头前呈现这样的效果，演员需要靠对角色的深入理解，来保持自身时刻处在正确的人物逻辑中，进而做出每个情况下正确的反应。同时，也要求演员具有足够的生活经验和专业技能，以准确地将这些细节展现给摄影机。最后，还需要两个演员能够敏锐地捕捉到对手的意图，并且有旗鼓相当的能力见招拆招。

可以说镇魂的幸运就在于，白宇和朱一龙两位主演符合以上所有条件。

再加上，导演是个拍画面的专家，即使镇魂少有“酷炫”镜头，也没有出挑的视觉风格，但在构图、调色和镜头选择上都没有掉链子，还非常用心地突出了各个人物“好看”的特点。主要核心配角足够优秀，从剧中很多细节也能看出幕后工作人员多是原著的真爱粉。靠着这样一个神奇的组合，处处是缺憾，处处可吐槽的小破剧却能让无数人自动屏蔽它所有的瑕疵，只为其罕有的闪光点心心念念。

我想，这是我能为镇魂吹的，最绚烂的彩虹屁了：它的成功，是天意的杰作。

In the original fiction, the Sundial of Reincarnation is the first of the four Mystical Artifacts. “Reincarnation” is considered superstitious, therefore the drama changed it to “everlasting life”. But when you think about it carefully, reincarnation means the cycle of life and death, everlasting life is not dying at all, aren’t they both kind of “superstitious”?

It seems I have never doubted about the concept of “reincarnation”, even though I was born into a non-religious environment and grew up in a socialism society; as if it is all but natural that past lives should exist, as if it is something that ought to be.







In that light, all encounters are reunions, and everything happens for a reason. Therefore, my encounter with Guardian is inevitable; a predestination that can't be avoided.

Within the community of Guardian lovers, it is everyone's adored "little crappy drama"; the plot is all over the place and the extras cringe-worthy, the dubbing jars and the special effects terrible. The budget seemed to have only covered the cost of a great original soundtrack album, a satisfactory set of the Special Investigation Division, styling for the main actors, then the rest is hard to put into words. Yet viewers poured their hearts out with such passion that record after record of the Chinese web dramaland was broken — meanwhile they bestowed a generous amount of insult to the script writers and moaned over the bankruptcy of Le TV.

In my opinion, this phenomenon is first, due to the existing audience base of the original material; second, due to the magical casting choices. There are countless IP adaptation dramas, but the ones with leading roles that appear to have leaped off the page are rare to come by.

I will discuss further about the adaptation from the book to drama in a later chapter. Here I just want to give the perfect casting of the two main leads a round of applause. Outstanding actors are plenty, outstanding

and suitable actors for a particular role are hardly ever irreplaceable either, but being outstanding, suitable while complimenting each other well, and being able to ignite sparks in collaboration, is truly a serendipity that can't be sought.

I believe for all who have fallen under the spell of Guardian, it is Zhu Yilong and Bai Yu's portrayal of Shen Wei and Zhao Yunlan that kept us spellbound; or more accurately, it is "Wei Lan CP".

Just as the magic of synergy lies in the effect of  $1+1>2$ , the magnetism of a convincing screen CP lies not in the two individuals, but lingers over the space between them. It could be a quick exchanged of looks, it could be some telling body gestures, it could even be the subtle change of tones in the back and forth of a conversation.

To present all this to the camera, actors need to rely on their in-depth understanding of their roles to keep themselves in the correct mindset of their characters, thus acting truthfully under all circumstances. It also requires the actors to draw from their own experiences and their





professional skills to accurately brings these details out for the camera. Moreover, it also calls on the actors' ability to read each other's intentions, and having similar capability to respond to one another's challenges.

To the great fortune of *Guardian*, Bai Yu and Zhu Yilong as the leads meet every requirement above.

Plus the director happened to be an expert in creating visuals, even when the dramas has hardly any "cool" shots or distinctive visual style, it never fails at framing, grading or the choices of angles through out; it even carefully picked set-ups to accentuate the "good part" of everyone on camera. The main supporting roles are good enough, and one can easily tell from the *mise en scène* that the crew had no shortage of true fans of the original fiction. Through the magical combination of all this, the drama although laden with shortcomings can still make most viewer automatically filter out its imperfections, while being mesmerized by its unique strength.

This is perhaps the best "kiss up" I could do for *Guardian*: Its success is divinely ordained.





山河锥 2  
Pillar of Nature

那你是不是得 / 好好地报答报答我啊  
Don't you need to / Repay me properly



开启吐槽模式

This is the funny part of the book, enjoy!

FYI, THIS TITLE READS  
AXIS POWERS, YEAH, JAPANESE MANGA.  
PROP TEAM, WE SEE YOU.

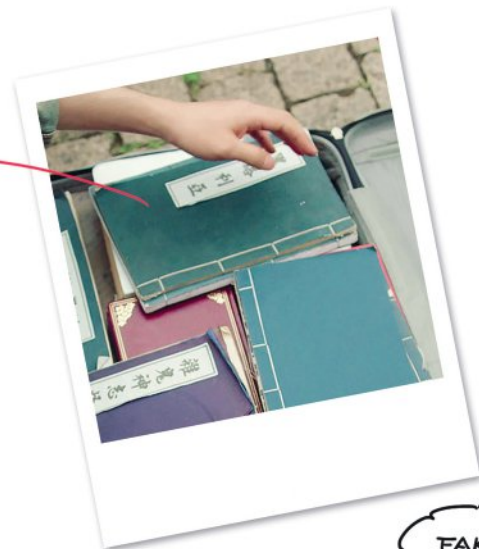
道具组, 够调皮的。gg



汪微的腿, 骗人的鬼  
THE "NO-LEG" CG THAT WE NEVER  
SEE EVER AGAIN...

解释下呗!  
EXPLAIN!

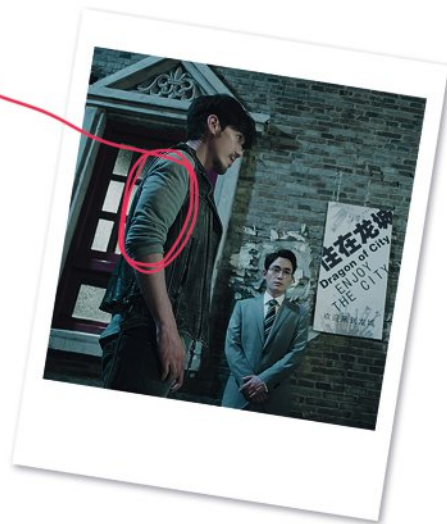
STEWART MARK?  
为啥呀? 谁做的? 出来挨打!  
\* and it should be S.I.D



大夏天的, 冻得发青? 强行原著, 但群众表示, 喜闻乐见!



FAKE BICEPS!!  
嘿嘿嘿, 垫这么厚



此处我应该是这样...  
I SHOULD LOOK LIKE  
THIS HERE ...



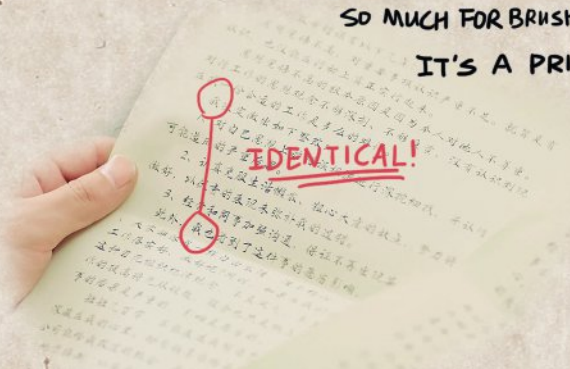


YOU NEED IV BECAUSE  
YOU ARE DRUNK...

这地方不是连热水  
都没有吗?

他只是醉了,  
又没中弹,  
有点夸张.....

over medication warning

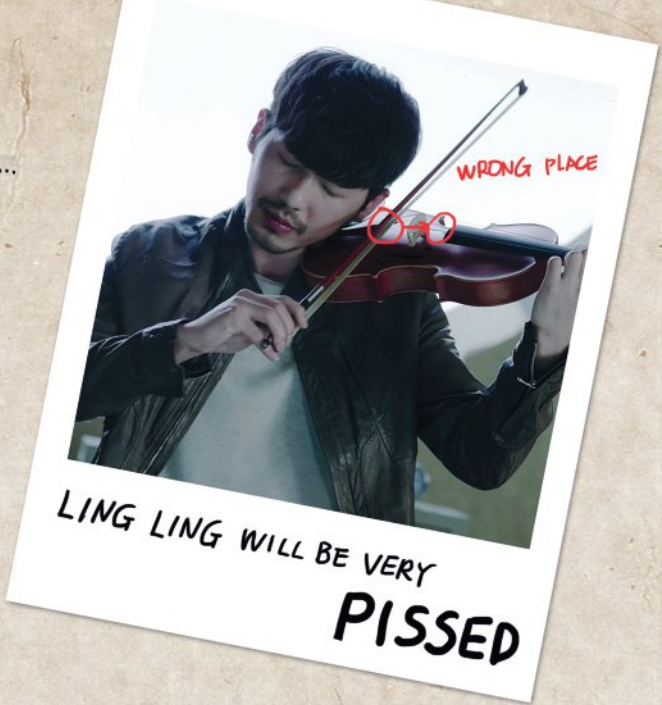


明明是打印的,还毛笔写的呢!

SO MUCH FOR BRUSH WRITING.....

IT'S A PRINT TYPE!

IDENTICAL!



LING LING WILL BE VERY  
PISSSED



BFA CLASSMATES

HOW TO HIDE  
A LARGE METAL  
THING IN THAT DRESS

山河锥是怎么  
塞进这裙子  
里的?



LIKE 4 PEOPLE WERE  
KILLED BY THE KID,  
BUT I GUESS LOVE CONQUERS  
ALL, SO IT'S  
OK TO LET  
IT ALL SLIDE  
...



这娃杀了几个人来着?  
然后就手拉手,一起走?  
你们不是认真的吧.....

I'M DYING TOO,  
JUST SO YOU KNOW...  
老子伤得比较重好不  
好,不能因为我不是主  
角就这么忽视我吧...  
“京文是”编剧小声



HE'S SO GOODLOOKING, HE EVEN FALLS PRETTY ~





手办?  
手办?  
手办?

还有,哪里看出  
"精致"的?

NO! THIS IS NOT A ACG FIGURE!

NO!!!



只是觉得这张好好看~  
♡♡

NO JOKE HERE  
JUST ADMIRING THEM  
AND MY MAD GRADING SKILL



DON'T WE ALL WISH  
THAT RING IS FOR

阿姨的演技  
妥妥的! ㄟ



WHAT A GREAT EXTRA  
WE HAVE HERE!



不听话!  
YOU BAD  
BAD BOY!



炸3! 炸3哈!

YOU KNOW WHAT GUYS?

YOU ARE  
DEAD  
BOOM



是给我的  
的吗?



NO DOG FOOD  
禁止撒狗粮





SO MUCH SO FOR  
乱我心曲...



THIS DOES NOT  
TUG ANYONE'S  
HEART STRING

THIS GIVES  
HEART ATTACKS!

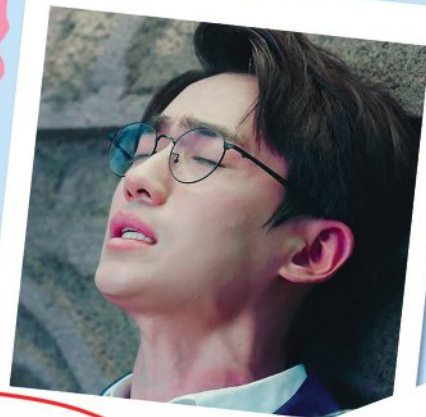


帅吗?

LIKE WHAT  
YOU SEE?

一...

EMOTIONAL  
VEIN BULGE  
AWARD



THE INAPPROPRIATE  
INTERPRETATION  
INTENDED  
COLLECTION



请尽情解读  
导演意图  
场景系列

REMINDE ME WHAT I SHOULD  
DRAW FOR YOU

UM... 楚哥你模仿的  
啥?



NO NEED TO FEEL ALL JELLY  
I WAS LIKE FOR 10,000 YEARS  
土生土长 万古长青  
木衣不腐 发型依旧



WHY NOT  
ME?

物种X性别X  
WRONG SPECIES  
WRONG SEX



CAN I HAVE A  
SPREAD?  
可以有姓  
名吗?

NO!

GIRL, WE FEEL, WE FEEL!



我是谁? 我在哪?  
我在干嘛?

WHY AM I HERE?  
RIGHT, I'M DYING  
IN A BIT...  
LOVE MY  
LIFE!





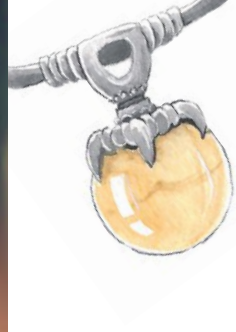
3

功德笔

Brush of Virtue







不能将原著的前因后果以及完整人物故事呈现，是镇魂最大的遗憾。而剧集后段的各种基础逻辑崩坏和尬上天的情节设定，都让人想抱个碗接眼泪，为镇魂一大哭，并念叨着要是能按原著来这剧得好多少。

不能拍的内容，就像雷雨天不能起飞的班机，不可抗，说也白说。

能拍的内容里，最大的遗憾，在我看来，是沈巍和赵云澜这两个角色在剧版中，都太完美太圣人了。

原著里的沈巍，并不在乎天下人，也不在乎什么道德或责任，他只对昆仑一人负责，也只在乎他一人。正因为如此，最后他“亲手推开”赵云澜才变得异常有分量，而他作为一个虚构的人物，也才从真正意义上完

The greatest pity of Guardian is that it couldn't present the full picture of the main characters as written in the novel. The embarrassing plot development and broken logic of the later half of the drama makes everyone want to grab a bowl to collect the tears shed for what could have been.

What you can't film is like the grounded plane due to a thunderstorm: powerless to change such things; pointless to argue further.

Within the part that did get filmed, I think the greatest pity is that the drama version Shen Wei and Zhao Yunlan are both way too perfect, way too "holy man".

The book Shen Wei doesn't care about the rest of the humanity, nor does he care about morality or responsibility; his responsibility is to Kunlun alone, and he cares about no one else. This made Shen Wei's eventual decision to "push Zhao Yunlan away" that much more powerful, and it also completes his arc as a fictional character. The book Zhao Yunlan is also someone who doesn't mind what the world thinks of

成了自己的弧光。书里的赵云澜也不是个在乎天下人想什么做什么的主儿，更没有多少大义在胸中。对于命运和各种理应尊重的存在，他采取的是敬着你远着你，但我干什么不关你的事，少来惹我的态度。他也没有什么守护人间和平和秩序的追求，只想老婆肥猫热炕头地过自己的小日子。相比来说，剧版里沈巍和赵云澜自始至终都是彻头彻尾的“好人”，没有什么明显的变化和成长，仿佛一开始，他们的存在就是为了最后耶稣式的心甘情愿的牺牲。

这样的角色，欠缺了不少的滋味，若不是两个演员的化学反应太优秀，而剧中其他值得吐槽的缺点又太多，也许这个问题会更加凸显。

和谐社会里，屏幕上的人都得是道德标兵。可惜，真实的世界并不是这样的。

of him, nor does he embody high morals. To fate and other things that one ought to respect, he takes the kind of respecting them from a distance, but don't you stick your nose into my business kind of approach. He doesn't pursue the ideal of safeguarding the peace and order of the human realm, he only wants a happy private life with his "wife" and his fat cat. In comparison, drama Shen Wei and Zhao Yunlan are both "good" men all the way through; they don't really go through changes or growth, as if right from the beginning, their existence is solely meant for the Christ like sacrifice in the end.

This kind of characters is lacking in complexity, if it wasn't for the brilliant on-screen chemistry between the two leads, and the drama just happens to have too many other issues for people to vent about, this problem would have stood out even more.

In a "harmonious society", everyone on screen is made to be a model of high morals. Unfortunately, this is not how the real world works.









4

# 镇魂灯

Guardian's Lantern

你陪我在那坐一会吧 / 我想念这里的阳光

我以后都听你的 / 行了吧

Sit with me over there for a while / I missed the sunshine here

I'll listen to you from now on / okay







镇魂火了，不仅火了剧，火了演员，甚至连粉丝群体都跟着火了。

火了以后，就被下架冰冻了一个季节，再见又变得残缺了一点。而粉圈里，也开始演化出各种奇葩的暗黑坑洞。

当然，如果你不用微博，你几乎意识不到这些奇怪现象的存在。所以从广泛意义上说，这只不过是一群特定人群限定范围内的混战。

虽然我无意间被卷进了这种混战，但好在我也不是二十出头的我了，经历过一遍，就当开开眼，但心里坚信的东西丝毫未改。人的好恶，不该轻易被外界的观点左右，更没有义务向他人解释。我因镇魂而收获

Guardian blew up, with it, the actors too, even its fanbase became famous in its own right.

Then it was taken off the streaming site and refrigerated for a whole season, when it was released back, parts of it was edited out. Meanwhile in fandom, ill and dark intentions started to swell.

Of course, if you didn't use Weibo, then you would be almost completely ignorant of such bizarre development. Therefore from a broader perspective, it was only a limited chaos within a particular circle of online community.

Although I was unintentionally pulled into the chaos, to my great fortune I am no longer a twenty-some hot headed young person. The experience, I consider to be eye opening, but my beliefs remained unchanged. One's preference should not be easily swayed by outside influences; one also has no obligation to explain such preference to others. What I have earned because











的，比起我因镇魂而承受的，实在多出太多，所以我只会更加珍惜这次奇迹般的相逢。

镇魂让我刷新了自己无数的“创作者”记录，让我遇见了一群有趣的新朋友，重拾了一些老朋友，还和其他油菜花插满头的镇魂产粮大户，一起为了心头好激情发电。这些经历，是此生的珍宝，是不可复制的幸运，是织入我人生时间线里最牵动心弦的一根丝。

书里的镇魂灯一直烧着。

剧里的镇魂灯一直烧着。

我心里的镇魂灯，也会一直烧下去的。



of Guardian, has far exceeded what I have suffered because of it, therefore I would only treasure this miraculous encounter that much more.

Guardian made me break my own record time after time as a content creator; it led me to a group of fascinating new friends, it also rejuvenated some old friendship, and I was fortunate enough to work with other talented people to bring beautiful things into existence. This journey is a real treasure, a non repeatable luck, a thread woven into the timeline of my life the tugs on my heart string.

The book Guardian's Lantern is still burning.

The drama Guardian's Lantern is still burning.

And the Guardian's Lantern in my heart, shall burn on as well.







